



Istruzione di sicurezza

Piano per i comandi ausiliari in caso d'incendio

Swisscom SA

Group Security
Casella postale
3050 Berna

Versione	Data	Persona	Modifiche apportate/osservazioni
0.1	22.09.2023	Claudio Passafaro	Nuova edizione, sostituisce la direttiva SE-01848-C1-SA-PHY sulle prescrizioni di sicurezza armonizzazione comandi ausiliari in caso d'incendio e SE-01849-C1-SA-PHY-Directive sur les consignes de sécurité harmonisation BFS_FR
1.0	01.11.2023	Claudio Passafaro	Promulgazione

Responsabile: Claudio Passafaro
Edito da: Claudio Passafaro

Creato il: 01.11.2023

Autore: Claudio Passafaro
Destinatari: come da Capitolo 1.2 Campo di applicazione

Sommario

1	Introduzione	3
1.1	Obiettivo e scopo del documento	3
1.2	Campo di applicazione	3
1.3	Documenti di riferimento	3
2	Condizioni nominali	4
3	Descrizione del funzionamento / concetto nel dettaglio	5
3.1	Impianti di evacuazione	5
3.2	Porte e portoni antincendio	5
3.3	Montacarichi e ascensori	5
3.4	Impianti di ventilazione, serrande tagliafuoco	5
3.5	Tende	5
3.6	Aperture di sfogo vani scale	6
3.7	Impianti a pressione per la protezione dal fumo (RDA)	6
3.8	Impianti meccanici di evacuazione di fumo e calore (MRWA)	6
3.9	Evacuazione di fumo e calore con ventilatori dei vigili del fuoco (LRWA)	7
3.10	Impianti di ventilazione di lavaggio (SLA)	7
3.11	Impianti di spegnimento a diluvio e a gas inerte	7
4	Informazioni sul documento	8
4.1	«Versione 1.0»	8

1 Introduzione

1.1 Obiettivo e scopo del documento

¹ I comandi ausiliari in caso d'incendio possono essere concepiti diversamente nelle prescrizioni di legge. La concezione dei comandi ausiliari in caso d'incendio si orienta in primo luogo alle disposizioni di legge e alle condizioni specifiche dell'immobile, in secondo luogo alla filosofia di protezione del proprietario o di chi utilizza l'edificio.

² In questo documento è descritta la filosofia di sicurezza di Swisscom (Svizzera) SA e viene indicato come sono concepiti in linea generale i comandi ausiliari in caso d'incendio in Swisscom. Con questa armonizzazione s'intende dissipare i dubbi in fase di pianificazione e progettazione e ridurre al minimo i lavori di controllo.

³ Le disposizioni di legge prevalgono in ogni caso.

⁴ Rimane la possibilità di divergenze indispensabili per specifici immobili.

⁵ Questa disposizione non definisce se e quali elementi di comando ausiliario in caso d'incendio debbano essere installati in un dato immobile.

1.2 Campo di applicazione

⁶ Il presente documento si applica a Swisscom (Svizzera) SA nel suo complesso, comprese tutte le unità commerciali¹ e le divisioni² con sede in Svizzera e all'estero, di seguito denominate Swisscom.

1.3 Documenti di riferimento

[1] [Direttiva sicurezza](#)

[2] [Security Policy](#)

¹ I segmenti di attività comprendono Retail Customers ("B2C"), Business Customers ("B2B") e IT, Network & Infrastructure ("INI")

² Le divisioni del gruppo comprendono Group Business Steering ("GBS"), Group Human Resources ("GHR"), Group Communications & Responsibility ("GCR") e Group Security & Corporate Affairs ("GSA")

2 Condizioni nominali

Definizione comando ausiliario	Attivazione e area d'impatto
Impianti di evacuazione	Attivazione manuale , possibile attivazione automatica dell'impianto di evacuazione in base all'immobile. Area d'impatto collettiva (intero edificio).
Porte e portoni antincendio	Attivazione chiusura automatica in caso di allarme. Area d'impatto collettiva (intero edificio).
Montacarichi e ascensori	Attivazione corsa verso area sicura e arresto automatico in caso di allarme. Area d'impatto collettiva (intero edificio).
Impianti di ventilazione, serrande tagliafuoco	Attivazione disinserimento della ventilazione e chiusura automatica delle serrande tagliafuoco in caso di allarme. Area d'impatto collettiva (intero edificio).
Tende ad es. tende da sole	Attivazione manuale o automatica : sollevamento delle tende verticali e avvolgimento delle tende orizzontali. Area d'impatto collettiva (intero edificio).
Aperture di sfogo vani scale	Attivazione apertura automatica in caso di allarme o manuale . Area d'impatto collettiva (intero edificio) o selettiva del vano scale interessato.
Impianti a pressione per la protezione dal fumo (RDA)	Attivazione accensione automatica degli RDA in caso di allarme e anche manuale . Area d'impatto collettiva (intero edificio).
Impianti meccanici di evacuazione di fumo e calore (MRWA)	Attivazione manuale o automatica degli MRWA. Area d'impatto selettiva (parte interessata dell'edificio).
Evacuazione di fumo e calore con ventilatori dei vigili del fuoco (LRWA)	Attivazione manuale : accensione NRWA/LRWA, apertura dei dispositivi di espulsione fumo e aerazione. Area d'impatto selettiva (parte interessata dell'edificio).
Impianti di ventilazione di lavaggio	Attivazione manuale : accensione ventilazione di lavaggio, apertura dei dispositivi di espulsione fumo e aerazione. Area d'impatto selettiva (parte interessata dell'edificio).
Impianti di spegnimento a diluvio e a gas inerte	Attivazione manuale o automatica : accensione impianto di spegnimento. Area d'impatto selettiva (parte interessata dell'edificio).

3 Descrizione del funzionamento / concetto nel dettaglio

3.1 Impianti di evacuazione

⁷ Gli impianti di evacuazione devono essere installati e messi in funzione secondo il concetto elaborato specificamente per l'immobile interessato.

3.2 Porte e portoni antincendio

⁸ Laddove per motivi operativi devono essere mantenuti aperti i dispositivi di chiusura antincendio e antifumo, questi devono essere comandati con i comandi ausiliari. In caso d'incendio le porte e i portoni vengono chiusi automaticamente.

⁹ Concetto: attivazione automatica, area d'impatto collettiva.

¹⁰ Interruttori: nessuno. Possibilità di attivazione (a livello locale) necessaria a fini di manutenzione.

3.3 Montacarichi e ascensori

¹¹ In caso d'incendio gli ascensori si portano al livello d'accesso dei vigili del fuoco e rimangono fermi con le porte aperte.

¹² Al ripristino dell'allarme incendio gli ascensori si rimettono automaticamente in funzione, salvo non siano bloccati da un dispositivo di sicurezza tecnica specifico per gli ascensori.

¹³ Concetto: attivazione automatica, area d'impatto collettiva.

¹⁴ Interruttori: sull'ascensore comando ausiliario, su ascensori per i pompieri pannello di comando e interfacce vocali.

3.4 Impianti di ventilazione, serrande tagliafuoco

¹⁵ In caso d'incendio gli impianti di ventilazione si spengono, le serrande tagliafuoco si chiudono. Le serrande tagliafuoco si chiudono anche in assenza di corrente (fail safe), a ventilazione spenta e con dispositivo locale di rilevazione incendio (fusibile).

¹⁶ Concetto: attivazione automatica, area d'impatto collettiva.

¹⁷ Interruttori: sì, per ogni impianto di ventilazione o collettivi per tutti, diciture, posizioni interruttore:

Posizione	Descrizione del funzionamento
OFF	L'impianto di ventilazione viene spento e la serranda tagliafuoco corrispondente viene chiusa. Viene impedita la riaccensione.
AUTO	Posizione standard. Il comando ausiliario spegne l'impianto di ventilazione.

3.5 Tende

¹⁸ In caso d'allarme incendio le veneziane (verticali) vengono sollevate e le tende da sole (orizzontali) riavvolte, per agevolare gli interventi, migliorare la visibilità all'interno dell'edificio e non ostacolare le aperture di deflusso e sfogo per i sistemi di evacuazione di fumo e calore.

¹⁹ Concetto: attivazione manuale o automatica, area d'impatto collettiva.

²⁰ Interruttori: per ogni area d'impatto, dicitura «Tende» o se selettiva «Tende lato sud», posizioni interruttore:

Posizione	Descrizione del funzionamento
APRIRE	Le tende vengono aperte.
AUTO	Posizione standard. Le tende sono controllate in base al sistema di gestione dell'edificio.

3.6 Aperture di sfogo vani scale

²¹ Aperture di sfogo in sommità al vano scale che possono essere comandate con un interruttore o una maniglia al pianterreno. Sono consentite maniglie anche a normale altezza uomo.

²² Concetto: attivazione manuale o automatica, area d'impatto collettiva o selettiva.

²³ Pulsanti: sì, per ogni area d'impatto, dicitura «Evacuazione fumo». Visualizzazione impianto ok / attivazione / guasto.

3.7 Impianti a pressione per la protezione dal fumo (RDA)

²⁴ Gli impianti a pressione per la protezione dal fumo tengono le scale di sicurezza e gli ascensori per i pompieri liberi dal fumo. Con ventilatori a pressione e aperture di sfogo controllate s'intende mettere in sicurezza le vie di esodo verticali e le vie d'intervento dei pompieri. Gli RDA sono messi in funzione automaticamente quando viene attivato il comando ausiliario in caso d'incendio.

²⁵ Concetto: attivazione automatica e manuale, area d'impatto collettiva.

²⁶ Interruttori: sì, per ogni RDA, dicitura «RDA [area d'impatto]», posizioni interruttore:

Posizione	Descrizione del funzionamento
OFF	RDA attivato viene spento (interruttore a bilico).
AUTO	Posizione standard. Il comando ausiliario attiva l'RDA.
ON	L'RDA viene attivato.

3.8 Impianti meccanici di evacuazione di fumo e calore (MRWA)

²⁷ Gli impianti MRWA consentono l'evacuazione di fumo e calore per mantenere più a lungo sicure le vie di esodo e ridurre i danni dovuti al fumo. Agevolano gli interventi dei servizi di soccorso. Aerazione e sfogo regolati, supportati da ventilatori fissi.

²⁸ Concetto: attivazione manuale o automatica, area d'impatto selettiva.

²⁹ Interruttori: sì, per ogni MRWA, dicitura «MRWA Parking 1º piano interrato», Posizioni interruttore:

Posizione	Descrizione del funzionamento
ON	Viene attivato l'impianto MRWA. Aprire le aperture di aerazione ed espulsione fumo, il ventilatore si accende.
OFF	L'impianto MRWA viene spento. Chiudere le aperture di aerazione ed espulsione fumo, il ventilatore si spegne.

3.9 Evacuazione di fumo e calore con ventilatori dei vigili del fuoco (LRWA)

³⁰ Gli impianti LRWA sono costituiti da aperture di sfogo e di deflusso che con l'aiuto di ventilatori dei vigili del fuoco generano una pressione d'aria sufficiente per assicurare che sia le sezioni non interessate dall'incendio che le vie di esodo e di soccorso rimangano a lungo libere dal fumo.

³¹ Concetto: attivazione manuale, area d'impatto selettiva.

³² Interruttori: sì, per ogni RWA, dicitura «NRWA vano scale 1» o «LRWA vano scale 1», posizioni interruttore:

Posizione	Descrizione del funzionamento
APERTO	L'apertura di espulsione viene aperta.
CHIUSO	L'apertura di espulsione viene chiusa.

3.10 Impianti di ventilazione di lavaggio (SLA)

³³ Gli impianti SLA sono usati per smaltire il fumo nell'area delle scale nei piani interrati. L'aerazione avviene di norma al pianterreno, con l'aiuto dei ventilatori dei vigili del fuoco. Un canale d'aria separato al piano più basso convoglia l'aria estratta all'aperto.

³⁴ A seconda della concezione, è possibile controllare l'apertura del canale dell'aria estratta, la chiusura di una serranda antincendio mobile nel vano scale tra il pianterreno e il piano superiore o anche l'attivazione di ventilatori già installati.

³⁵ Concetto: attivazione manuale, area d'impatto selettiva.

³⁶ Interruttori: sì, per ogni SLA, dicitura «Ventilazione lavaggio Vano scale 1», posizioni interruttore:

Posizione	Descrizione del funzionamento
ON	Viene attivato l'impianto SLA. Aprire le aperture di aerazione ed espulsione fumo, la porta del vano scale si chiude, il ventilatore si accende.
OFF	L'impianto SLA viene spento. Chiudere le aperture di aerazione ed espulsione fumo, il ventilatore si spegne.

Nota:

Descrizione dell'implementazione prevista. Eventualmente specificare se l'interruttore SLA debba essere presente solo sulla centralina dell'impianto di domotica, solo al pianterreno nel vano scale oppure in entrambi i punti.

3.11 Impianti di spegnimento a diluvio e a gas inerte

³⁷ Concetto: attivazione manuale o automatica, area d'impatto selettiva.

³⁸ Interruttore: sì, per ogni area d'impatto, dicitura «impianto di spegnimento». Deve essere indicato lo stato «Impianto a diluvio attivo» o «Impianto a gas inerte attivo».

4 Informazioni sul documento

In questo documento è descritta la filosofia di sicurezza di Swisscom (Svizzera) SA e viene indicato come sono concepiti in linea generale i comandi ausiliari in caso d'incendio in Swisscom.

4.1 «Versione 1.0»

Doc ID	SECDOC-20
Titolo	Piano per i comandi ausiliari in caso d'incendio
Classification	C2 General
Scope of application	Swisscom SA
Issue date	01.11.2023
Stato	released
Document subject	Istruzione di sicurezza
Related LLV	LLV-SYS-002/ LLV-SYS-023/